

Zeitschrift: Annales fribourgeoises
Herausgeber: Société d'histoire du canton de Fribourg
Band: 75 (2013)

Artikel: L'armorial de Saint-Nicolas
Autor: Zwick, Pierre
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-825701>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DONATEURS, MAGISTRATS, PAPES ET HAUTS CLERCS, CORPORATIONS...

L'ARMORIAL DE SAINT-NICOLAS

La restauration intérieure de la cathédrale est achevée, son corpus héraldique est désormais pleinement visible. Inventaire, au fil d'un parcours dans le sanctuaire, des 165 armoiries qui parsèment son décor.

PAR PIERRE ZWICK

Collaborateur régulier des *Annales* pour l'histoire des techniques et de l'ingénierie, l'auteur préside l'Institut fribourgeois d'héraldique et de généalogie (IFHG).



Depuis l'achèvement de son vaisseau principal vers 1430 jusqu'à nos jours, l'église de Saint-Nicolas, premier lieu de mémoire de la ville de Fribourg, a vu défiler les magistrats, les bourgeois, les prélats, les militaires et les gens du peuple qui furent acteurs ou témoins des grands événements de la ville-république. Son maître de l'ouvrage était la fabrique de Saint-Nicolas, une institution laïque, contrôlée par les autorités civiles, chargée de rassembler les fonds nécessaires, de commander les travaux et d'en surveiller l'exécution. Elle avait à sa tête un recteur choisi au sein des familles dirigeantes. Le curé de la paroisse, nommé par l'assemblée bourgeoise jusqu'en 1962, portait le titre de curé de ville. Cette église qui voyait les deux pouvoirs, spirituel et temporel, réunis sous ses voûtes, s'appela collégiale lorsque son clergé fut constitué en un collège de chanoines (1512). En 1924, lors de l'établissement à Fribourg du siège épiscopal de Lausanne et de Genève, elle accéda au rang de cathédrale. Construite par les bourgeois de Fribourg, elle est parée de 165 armoiries, dont 113 représentent des familles nobles ou patriciennes et 16 se rapportent à des corporations d'artisans. En avant pour la visite guidée!

Page précédente:
armes de Jacques
de Fégely, entourées
du collier de l'Ordre
de Saint-Michel.
Photo: Francesco Ragusa
SBC.

* Les noms, titres et fonctions des personnes sont toujours exprimés en français avec l'orthographe contemporaine, par souci d'unifier le langage. Les numéros entre crochets [...] correspondent à ceux de la liste des illustrations en pages 44-45.

SOUS LE PORCHE PRINCIPAL

Le visiteur est accueilli par les douze apôtres rangés de chaque côté contre les murs massifs des contreforts, puis il est invité à pénétrer dans le sanctuaire par l'archange Gabriel en dialogue avec la vierge Marie. Les statues datant du XV^e siècle portent parfois sur leur socle les armoiries de leurs donateurs. L'ensemble a été réorganisé entre 1591 et 1592. Les nouvelles consoles qui furent alors nécessaires arborent les noms et armoiries des mécènes qui en ont payé la peinture. Par quatre fois, le prénom du bienfaiteur correspond au nom de son saint patron.

A gauche, depuis la porte,

- dans les ébrasements, coiffés de dais,
l'archange Gabriel, 1474, sur le socle: **Ramuz*** (présumé), sur la console: **Rodolphe Progin** († 1612) notaire, membre du conseil des Soixante (en abrégé: LX), recteur de la fabrique de Saint-Nicolas [1],
s. Pierre, qui portait une clé en main droite, sur la console: **Peter Kaenel** (1538-1594), membre du Petit-Conseil (en abrégé: conseiller), trésorier, recteur de la fabrique de Saint-Nicolas [2],
s. Jacques le Majeur, dont le bourdon de pèlerin a disparu, 1403: socle (armes non identifiées), sur la console: **Jacques Piccand** († 1599),

- conseiller, recteur de la fabrique en 1591 [3];
- et sous les gâbles des parois latérales,
 - s. André, avec sa croix en X, sur la console: écu effacé de **Jacques Reyff** († 1593), conseiller,
 - s. Paul, qui a perdu l'épée qu'il portait en main droite, sur la console: **Christophe Reyff** († 1615), recteur de la fabrique en 1576 [4],
 - s. Simon, portant une scie à sa droite, 1438, socle: **Jean Mossu** († 1439), recteur de la fabrique, sur la console: **Nicolas de Diesbach** (1559-1630), conseiller, plusieurs fois avoyer [5],
 - s. Philippe, 1478, socle: **Wilhelm Tachs**, marchand de laine, sur la console, un écu martelé et le nom du chevalier **Jost Fégely** (v. 1558-1609), conseiller, bourgmestre, qui fit le pèlerinage en Terre-Sainte [6].
- A droite, depuis la porte,
- dans les ébrasements, coiffés de dais,
 - la Vierge Marie, socle: (armes non identifiées) 1474, sur la console: **Wilhelm Krumenstoll** († 1609), conseiller, recteur de la fabrique, qui fut un proche de Pierre Canisius [7],
 - s. Jean, tenant une coupe avec un serpent, sur la console: **Hans Fruyo** († 1599), conseiller, trésorier de 1585 à 1589 [8],
 - s. Thomas, socle: (armes non identifiées), sur la console: **Hans Meyer** († 1612), avoyer, également un proche de Pierre Canisius [9],
 - et sous les gâbles des parois latérales,
 - s. Barthélemy, dont le coutelas en main droite a disparu, sur la console: **Barthélemy Reynold** († 1593), lieutenant d'avoyer [10],
 - s. Jacques le Mineur, qui tient un foulon en main gauche, sur la console: **Jost von der Weid** († 1615), conseiller, trésorier en 1590 [11],
 - s. Jude ou Thaddée, qui tient une masse en main droite, 1478, socle: **Jean Hirser**, recteur de la fabrique qui succéda à Georges du Jordil dans la direction des travaux de la tour, sur la console: **Ottman Gottrau** (1545-1634), des LX [12],
 - s. Mathieu, socle: **Wilhelm Elpach**, Secret, 1478 console: **Pancrace Techtermann** († 1599), conseiller, recteur de la fabrique [13].

EN PÉNÉTRANT DANS L'ÉDIFICE

Le vestibule qui correspond au rez-de-chaussée de la tour, est surmonté d'une voûte quadripartite dont la clé est remplacée par une ouverture circulaire qui servait – et a encore récemment servi – au passage des cloches

lors de leur mise en place ou de leur restauration. Depuis peu, elle est fermée par un dôme transparent qui laisse voir la rosace et son vitrail. Aux murs, deux tableaux se faisant face représentent saint Nicolas de Myre en protecteur des navigateurs et le mariage mystique de sainte Catherine. Les linteaux des cadres sculptés portent chacun les armoiries du couple **Jean-Ulrich de Praroman**, membre du conseil des Deux-Cents (en abrégé: CC) et **Anne de Montenach**, dont l'union fut célébrée en 1621 [90].

EN PROGRESSANT VERS LE CHŒUR

Les voûtes du vaisseau principal ont été achevées vers 1430. Elles ont reçu un décor peint de style baroque vers 1648. Le long des arcades en ogives, seize toiles placées dans les écoinçons représentent les douze apôtres et quatre docteurs de l'Eglise. Au milieu de chaque travée, sous la corniche du triforium, huit cartouches portent des paires d'armoiries. (Toutes les numérotations s'entendent d'est en ouest, soit depuis le chœur vers l'entrée.)

Cinquième travée

A la voûte (au-dessus de l'orgue): répétée trois fois, l'**abbaye des Drapiers**. Le tissage des draps et la tannerie des cuirs étaient à l'origine de la richesse de Fribourg à la fin du XV^e siècle [22].

Quatrième travée

A la voûte: **Beat Jakob de Montenach**, conseiller, trésorier en 1652 [21]. Cartouches, à gauche: noble **François Reyff** dit de Lentigny († 1657) qui épousa en 1646 **Elisabeth Frantz Lamberger** [71]; à droite: **Nicolas de Montenach** (1596-1664), commissaire général, et son épouse **Catherine Reynold** (*1608) [72].

Troisième travée

Sur la clef de voûte et les quatre voûtains, l'**abbaye des Tanneurs**. Elle occupe le centre géométrique de la nef, elle-même au centre du Bourg [20]. Cartouches, à gauche: **Jean Henri Wild** (1591-1656), avoyer d'Estavayer et son épouse **Barbe Fégely** (*1596) [69]; à droite: **Gaspard de Montenach** (1596-1668), frère de Jean Daniel (plus en avant dans la première travée), banneret en 1640 et son épouse **Anne Madeleine Kaenel** (1604-1684) [70].

Deuxième travée

A la voûte: **Peter Reyff** le jeune, conseiller, lieutenant d'avoyer en 1653 [19]. Cartouches, à gauche: **Antoine Wild** (1600-1670) et son épouse **Barbe Erhart** (*1607) [67]; à droite: **Nicolas Jacques de Praroman** (1597-1675), lieutenant d'avoyer qui épousa en 1621 **Marguerite de Vallier** († 1647) [68].

Première travée

A la voûte: **Peter Heinricher**, trésorier à l'époque de la peinture du plafond, investi de différentes charges au service de l'Etat, servit la France dans le régiment Greder en 1639 [18].

Cartouches, à gauche: **Jean Daniel de Montenach** (1588-1663), chevalier du Saint-Sépulcre, avoyer en 1653 et 1661, et son épouse **Anne-Marie Meyer** (*1600) [65]; à droite: **Tobie II Gottrau** de Pensier (1600-1673), lieutenant d'avoyer en 1658 et son épouse **Catherine Tugginer** (1607-1652) de Soleure [66].

Contre la grille: cartouche en bronze, **diocèse de Lausanne** (deux ciboires) **Genève** (clés de Saint-Pierre) **et Fribourg** (bras de St-Nicolas) réalisé par Georges Schneider en 1986, en même temps que l'autel, l'ambon et les sièges [98].

APRÈS AVOIR FRANCHI LA GRILLE DU CHOEUR

La voûte réticulée de style gothique tardif a été achevée en 1630 par le maître-maçon Peter Winter, originaire du Val Sesia, sur les plans du Bernois Daniel Heintz le Jeune. Le neveu de celui-ci, Joseph Plepp, a réalisé l'année suivante les 38 médaillons décoratifs disposés aux intersections des liernes:

- au sommet, les armes de la ville-Etat de Fribourg sommées de l'écu impérial [23];
- sur l'axe central, cinq grands bustes en relief représentant les saints protecteurs de la ville, soit la vierge Marie, saint Nicolas et les saintes Catherine et Barbe, auxquels s'est ajouté saint Charles Borromée qui a joué un rôle déterminant lors de la fondation du collège Saint-Michel;
- de part et d'autre de cet axe, les armoiries des vingt-quatre membres du Petit Conseil, avec mention de leurs noms et le cas échéant de leurs titres et de leurs fonctions à l'époque [24 à 47];
- vers les ogives des arcs formerets, les armoiries des quatre bannerets [48 à 51];
- enfin, contre l'arc triomphal, les armoiries de quatre magistrats hors Conseil: le chancelier, le Grand Sautier, le secrétaire et l'intendant des bâtiments [52 à 55].

Voir le détail nominatif de cette disposition dans le tableau ci-contre.

LES ARMOIRIES DE LA VOÛTE DU CHŒUR

Noble **Jean Reyff**
avoyer en charge

Charles de Montenach
avoyer

FRIBOURG VILLE D'EMPIRE

Noble **François d'Affry**
lieutenant d'avoyer

Noble **Pierre Falk**
chevalier

Jacques Buman

VIERGE MARIE

Antoine Meyer

Rodolphe Reynold
banneret du Bourg

Pierre Heinricher
trésorier

Pancrace Gerwer
chevalier

Daniel de Montenach
banneret de l'Auge

Noble **Ulrich Erhart**

S. NICOLAS

Ulman de Lanthen-Heid
capitaine

Jean Gottrau
capitaine

Rodolphe Weck
bourgmestre

Pierre Techtermann

Pancrace Python
commissaire général

Docteur **François Prosper Gottrau**

Jost Brunisholz

Jean-Daniel v. Montenach
chevalier

STE CATHERINE

Pierre Feldner

Jost Von der Weid
banneret de la Neuveville

Jean Fruyod

François Gasser

maître de l'Arsenal

Pierre Odet
banneret de l'Hôpital

Jean-Henri Wild

STE BARBE

Jean Brodard

Pierre Lanther

Noble **Pierre de Diesbach**

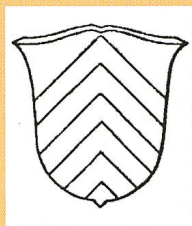
Antoine de Montenach
chancelier

S. CHARLES-BORROMÉE

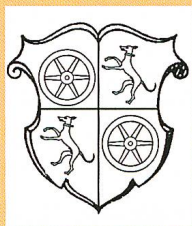
François Charles Gottrau
Grand Sautier

Gaspard de Montenach
secrétaire du Conseil

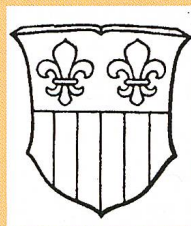
Jean Rodolphe Progin
intendant des bâtiments



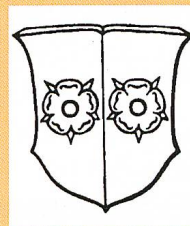
d'Affry



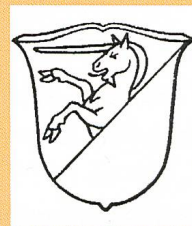
d'Alt



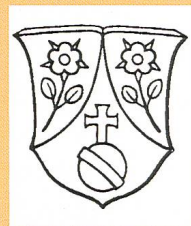
Amman



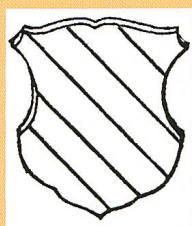
d'Arsent



Brodard



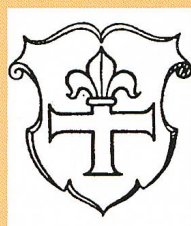
Brunisholz



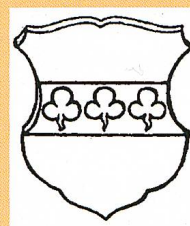
Falk



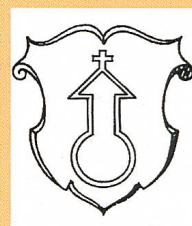
de Fégely



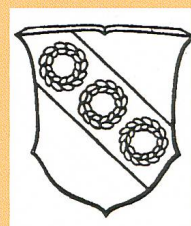
Feldner



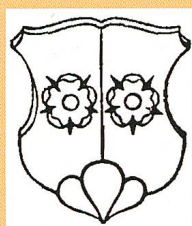
Fruyo



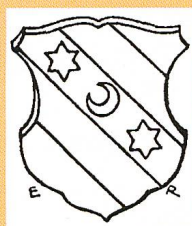
Gasser



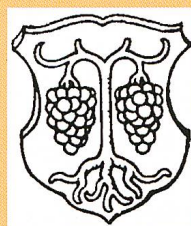
Gerwer



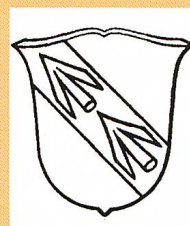
Lamberger



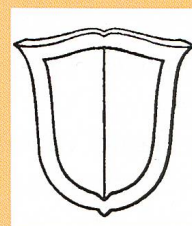
Lanten-Heid



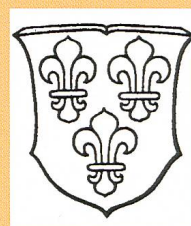
Lanther



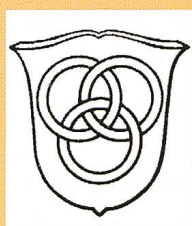
Meyer



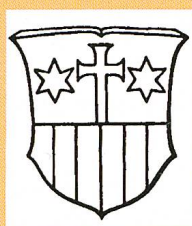
de Montenach



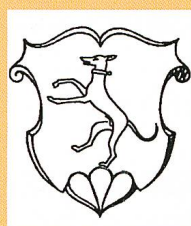
Mossu



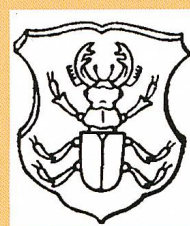
Reyff



Reynold



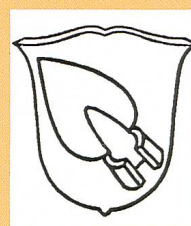
Schneuwly



Schröter

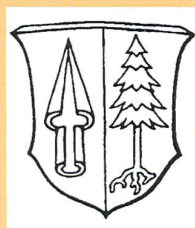


Tachs



Techtermann

Dessins d'Eugène Reichlen in DE VEVEY 1978, complétés par l'auteur.



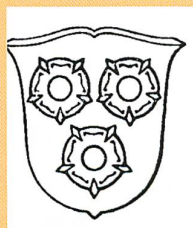
Buman



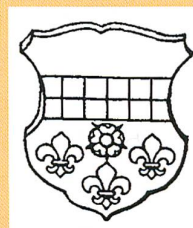
de Diesbach



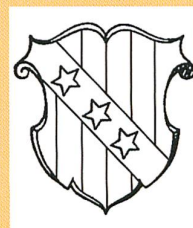
de Diesbach-Torny



Elpach



Erhart



d'Estavayer



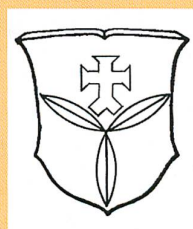
Gottrau I



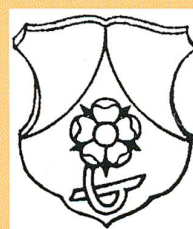
Gottrau II



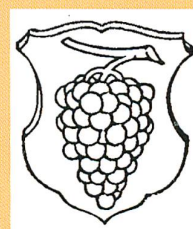
Heinricher



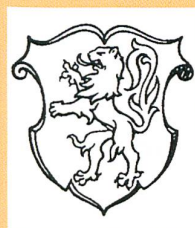
Hirser



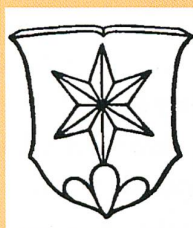
Kaenel



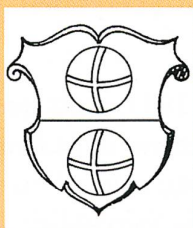
Krummenstoll



Odet



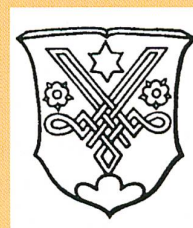
Piccand



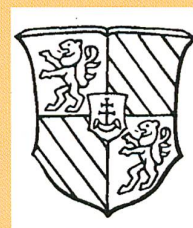
Possart



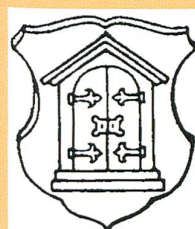
de Praroman



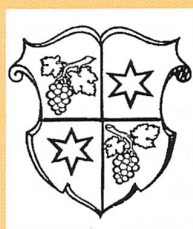
Progin



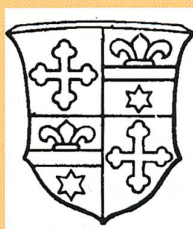
Python



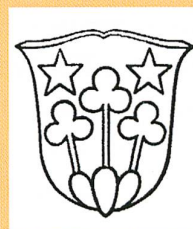
Thormann



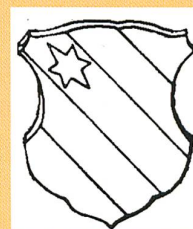
Tugginer



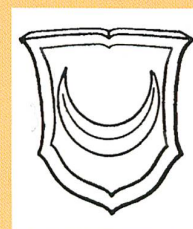
Vallier



Vonderweid



Weck



Wild

Les baies du chœur ont reçu de nouveaux vitraux en 1936. Celui de la fenêtre nord raconte l'histoire profane de Fribourg, depuis le duc fondateur Berthold IV de Zaehringen jusqu'aux conseillers d'Etat de l'époque contemporaine. A mi-hauteur, Pierre Falk (1493-1519), debout sur l'écu de **Fribourg** – les armes du **Saint-Sépulcre** en arrière plan [91] – est accompagné de chaque côté par les papes Jules II (armes **della Rovere**) qui fonda le chapitre de chanoines en 1512 et Léon X (armes **de Médicis**) qui lui succéda en 1513 [92].

Vis-à-vis, le vitrail de la fenêtre sud évoque l'histoire religieuse de Fribourg. On y voit dans le bas, les armoiries du pape Pie XI (armes **Ratti**) qui, en 1924, établit à Fribourg le siège épiscopal de Lausanne et de Genève. Au registre inférieur apparaissent les armoiries de l'évêque **Marius Besson**, le premier titulaire, entourées de celles du **Chapitre de Saint-Nicolas** à gauche et du **diocèse** à droite [93].

Contre le mur nord, deux tableaux représentant d'une part le Christ ressuscité apparaissant à saint Pierre et d'autre part le Christ vainqueur de la mort, avec les armoiries de l'avoyer **Jean de Lanthen, dit Heid**, en 1587.

EN REDESCENDANT LE COLLATÉRAL NORD

Première travée

Clef de voûte: famille Reyff, 1649, alors que **Jean Reyff** était avoyé.

Chapelle adjacente, anciennement de la famille de Fégely. Monument de **Jacques de Fégely** (1566-1624), colonel au service de France, dont l'écu est orné du collier de l'ordre de Saint-Michel qui lui fut décerné par Louis XIII [86]. A la voûte, avec la date de 1750: l'écu de l'Etat de **Fribourg** (écartelé) [73] et ceux des six principaux magistrats: **Joseph Nicolas d'Alt** de Tiefenthal († 1810) avoyer, **Nicolas-Antoine de Montenach** († 1753) avoyer, **Tobie Gottrau** de Pensier lieutenant d'avoyer, **Nicolas Amman** trésorier, **François-Pierre-Nicolas Gottrau** de Léchelles chancelier, **Jean-François Techtermann** «Baumeister» (intendant des bâtiments) [74]. Sur les culots de voûte, les quatre bannerets: du Bourg **Béat-Louis Gottrau** [75], de l'Auge **François-Pierre Schröter** [76], de la Neuveville **Charles-Joseph Amman** [77] et de l'Hôpital **Jean-Henri Odet** [78].

Deuxième travée

A la voûte: **François-Pierre d'Affry**, des LX [56].

Chapelle adjacente, autel de saint Josse dont le retable porte au fronton un cartouche **Gottrau**, vers 1750.

Départ de l'escalier de la chaire: un lion tenant l'écu de l'**Etat de Fribourg**.

Troisième travée

A la voûte: quatre écus **de Diesbach**: **Jean-Roch** (1602-1680) des LX, son frère **Nicolas** (1605-1673) des LX, leur cousin **Nicolas** (1603-1674) et leur oncle **Pierre** (1573-1652), vers 1648 [57].

Chapelle adjacente de la famille **de Diesbach**: autel dédié aux Rois-Mages, sur le tombeau les armoiries écartelées brochant deux faisceaux de trophées en mémoire du comte **Jean-Frédéric de Diesbach** de Torny (1677/1751) [80], gouverneur de Syracuse, prince de Sainte-Agathe, inhumé dans le caveau familial tout proche, mais dont le monument funéraire se trouve dans l'église de Torny-le-Grand.

En face de l'autel: monument de **Béat-Nicolas de Diesbach** de Mézières (1611-1657), des LX, cousin des deux premiers [87].

Quatrième travée

A la voûte: **abbaye des Tailleurs**, vers 1648. L'autel de cette corporation était dédié au Saint-Esprit et il se trouvait adossé au troisième pilier nord jouxtant cette travée [58].

A gauche de la porte: mémorial de Pierre Schneuwly († 1597) avec en cul-de-lampe les armes de l'**Etat de Fribourg**. A droite de la porte: mémorial de Pierre Canisius († 1597), avec en cul-de-lampe les armes contournées de **Pierre Schneuwly**. Ces deux tableaux étaient autrefois accrochés aux piliers de l'arc triomphal. Lors de leur déplacement, les restaurateurs ont échangé les parties inférieures des cadres, pensant que le lévrier des armes Schneuwly appartenait à Canisius (canis: le chien, en latin); mais le contournement de l'écu prouve le contraire [88 et 89].

Cinquième travée

Clef de voûte: **Jacques de Fégely** (1566-1624), celui de la première chapelle, avec l'écu orné du collier de l'ordre de Saint-Michel [59].

L'**abbaye des Tireurs** et l'**abbaye des Bouchers** se partagent la chapelle adjacente. Le tableau central représente, en diachronie, saint Sébastien, patron des tireurs, et saint Antoine l'Ermite patron des bouchers, accompagnés de l'apôtre André. Les armoiries correspondantes sont placées au-dessus de la corniche du retable [81 et 82].

UN DÉTOUR PAR LA CHAPELLE MOSSU

Communément dite du Saint-Sépulcre, cette chapelle a été édifiée entre les deux contreforts sud de la tour. Deux clés de voûte portent les armes de **Jean**

Mossu († 1439), conseiller, recteur de la fabrique [14], et la troisième celles de son épouse **Jeanne d'Estavayer-Chenaux** [15]. La chapelle devait abriter les sépultures de sa famille. Un nouveau caveau pour les chanoines y a été aménagé au milieu du XX^e siècle. Les armes du **Chapitre de Saint-Nicolas** sont apposées sur la dalle qui en ferme l'accès.

Au mur, les tableaux de saint Laurent et de sainte Catherine portent les armes de **François Prosper Gottrau** et son épouse **Catherine Thormann**, 1650.

EN REMONTANT LE COLLATÉRAL SUD

A gauche de la porte du Saint-Sépulcre, une plaque armoriée commémorative de la visite du pape **Jean-Paul II** le 13 juin 1984.

Cinquième travée

Clef de voûte: l'**abbaye des Bouchers**, 1650 [64]; l'autel de cette corporation était dédié à saint Antoine l'Ermite et il se trouvait adossé au quatrième pilier sud jouxtant cette travée; au XVIII^e siècle, l'ensemble des autels fut réordonné et les bouchers partagèrent avec les tireurs la dernière chapelle du collatéral nord.

L'**abbaye des Merciers** (marchands) et l'**abbaye des Maréchaux** se partagent la chapelle adjacente.

Sur le tableau central, en diachronie, le pape saint Sylvestre, patron des marchands, baptisant l'empereur Constantin, et saint Eloi, patron des bouchers, accompagnés d'un autre évêque, sur une nuée, vers 1750. Les armoiries correspondantes sont placées au dessus de la corniche du retable [83 et 84].

Au bas du vitrail dédié à saint Nicolas de Flue se déroule une frise portant les écus des **dix premiers cantons suisses**, après l'admission de Fribourg et de Soleure.

Quatrième travée

A la voûte: l'**abbaye des Maréchaux** dont l'autel était autrefois situé contre le troisième pilier sud, 1648 [63].

Au-dessus du portail sud: vitrail provenant de l'église de Carignan, armes du **Clergé d'Estavayer-le-Lac**, après 1515 [96].

Troisième travée

A la voûte: l'**abbaye des Merciers**, dont l'autel était autrefois situé contre le deuxième pilier sud, 1648 [62].

Deuxième travée

A la voûte: **Tobie Gottrau** maître de l'artillerie, 1648 [61].

Chapelle adjacente: sur l'autel dédié à Notre-Dame-de-Divine-Protection, le tableau représentant les magistrats de Fribourg rendant grâce à la Vierge après la première bataille de Villmergen – à laquelle, d'ailleurs, Fribourg n'avait pas participé – est surmonté d'un écu de l'**Etat de Fribourg**. Le vitrail transpose le même thème à l'issue de la bataille de Morat. Un magistrat s'appuie sur l'**écu noir et blanc** [95]. Parmi les trophées à terre, une bannière de Bourgogne porte en abîme l'écu au lion des **Flandres** (qui devrait être noir et non pas rouge) [94].

Première travée

A la voûte, quatre bannerets: **François-Pierre Gottrau** du Bourg, **Michel Possart** de l'Auge, **Nicolas Wild** de la Neuveville et **Joseph Python** de l'Hôpital, vers 1648 [60].

La chapelle adjacente a été construite entre 1515 et 1521 pour Pierre Falk qui voulait y établir les sépultures de sa famille. Il est mort en rentrant d'un second voyage en Terre-Sainte et son corps n'est pas revenu à Fribourg. Sa fille Ursule (1514-1571) seule héritière a épousé Pierre de Praroman (1494-1552). A la clé de voûte les armes **Falk**, voisinant avec celles de **Praroman** et dans deux targes, les insignes de **chevalier du Saint-Sépulcre** et de **Sainte-Catherine**. Au-dessus de l'autel du Sacré-Cœur: armes **Praroman**, vers 1790 [85].

Une plaque aux armes du **Chapitre** rappelle que le caveau abrite des sépultures de chanoines depuis 1857.

... ET POUR TERMINER

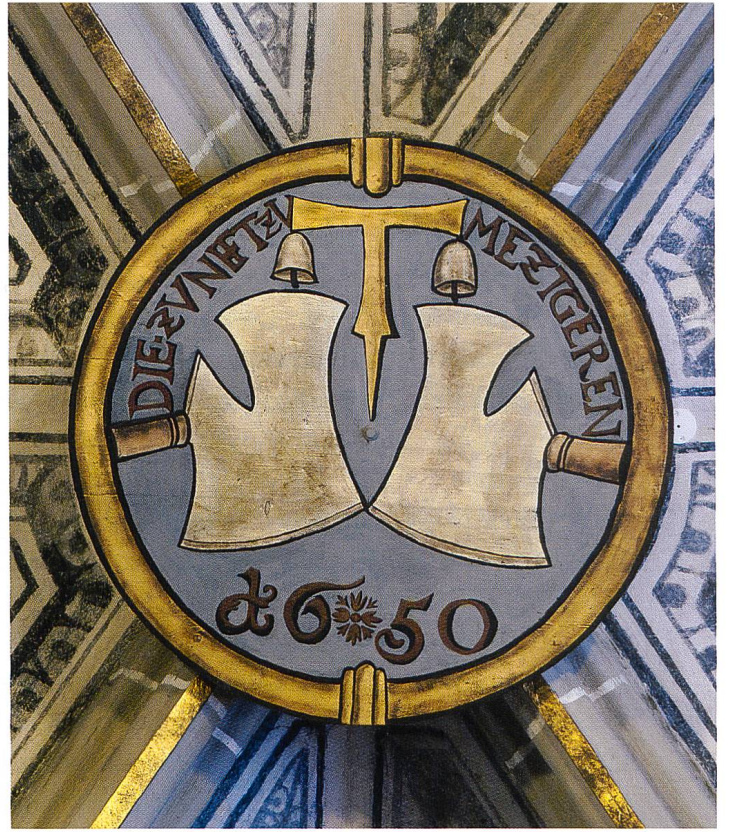
A l'étage de la sacristie, sur un des culots d'où partent les voûtes: **Hubert Savoy** († 1951), prévôt [97].

Dans la tour, au deuxième étage, sur la baie sud, à mi-hauteur du montant de droite se trouvent taillées les armes de l'**Etat de Fribourg**, encadrées des initiales i b et surmontées de la date 1470. En arrivant au quatrième étage, sculptées sur le dos de l'escalier, **Georges du Jordil**, le maître maçon qui reprit la construction de la tour en 1470 [16]. Au milieu de l'étage la date 1481 a été gravée en même temps que les armes de **Jacques d'Arsent**, alors recteur de la fabrique [17].

Ce catalogue ne mentionne pas les armoiries cachées qui se trouveraient derrière des retables ou à l'intérieur de caveaux inaccessibles, ni celles qui ornent les cloches et le mobilier liturgique.

Pages suivantes:
les armoiries
corporatives des
Tailleurs (*Schneideren*),
des Bouchers
(*Metzgeren*),
des Tanneurs et
des Maréchaux
(*Schmiden*); des
Tisserands et des
Merciers (*Krämeren*).
Photos: Francesco
Ragusa SBC.

P. Z.





Sculpture des XV ^e et XVI ^e	1	Progin Rodolphe Ramuz (?)	1591 1474	Pn Pn	F F
	2	Kaenel Pierre	1591	Pn	F
	3	Piccand Jacques	1591	Pn	F
	4	Reyff Christophe	1591	Pn	F
	5	Diesbach Nicolas Mossu Jean	1591 1438	Pn Pn	F F
	6	Tachs Wilhelm	1478	Pn	F
	7	Krumenstoll Wilhelm	1591	Ps	F
	8	Fruyo Jean	1591	Ps	F
	9	Meyer Jean	1591	Ps	F
	10	Reynold Barthélemy	1591	Ps	F
	11	Von der Weid Jost	1591	Ps	F
	12	Gottrau Ottman Hirser Jean	1591 1478	Ps Ps	F F
	13	Elpach Wilhelm Techtermann Pancrace	1478 1591	Ps Ps	F F
	14	Mossu Jean	vers 1433	Ssép	F
	15	Estavayer Chenaux Jeanne	vers 1433	Ssép	F
	16	Jordil Georges	après 1470	tour	F
Voûtes de la nef	17	Arsent Jacques	1481	tour	F
	18	Heinricher Pierre	1648	M1voûte	F
	19	Reyff Pierre le Jeune	1648	M2voûte	F
	20	Tanneurs (abbaye)	1648	M3voûte	A
Voûte du chœur	21	Montenach Béat Jacques	1648	M4voûte	F
	22	Drapiers (abbaye)	1648	M5voûte	A
	23	Empire Fribourg (Etat) Fribourg (Etat)	1631 1631 1631	Ch_voûte Ch_voûte Ch_voûte	C C C
	24	Reyff Jean	1631	Ch_voûte	F
	25	Montenach Charles	1631	Ch_voûte	F
	26	Affry François	1631	Ch_voûte	F
	27	Falk Pierre	1631	Ch_voûte	F
	28	Buman Jacques	1631	Ch_voûte	F
	29	Meyer Antoine	1631	Ch_voûte	F
	30	Heiricher Pierre	1631	Ch_voûte	F
	31	Gerwer Pancrace	1631	Ch_voûte	F
	32	Erhart Ulrich	1631	Ch_voûte	F
	33	Lanthen-Leid Ulman	1631	Ch_voûte	F
	34	Gottrau Jean	1631	Ch_voûte	F
	35	Weck Rodolphe	1631	Ch_voûte	F
	36	Techtermann Pierre	1631	Ch_voûte	F
	37	Python Pancrace	1631	Ch_voûte	F
	38	Gottrau François Prosper	1631	Ch_voûte	F
	39	Brunisholz Jost	1631	Ch_voûte	F
	40	Montenach Jean-Daniel	1631	Ch_voûte	F
	41	Feldner Pierre	1631	Ch_voûte	F
	42	Fruyo Jean	1631	Ch_voûte	F
	43	Gasser François	1631	Ch_voûte	F
	44	Wild Jean-Henri	1631	Ch_voûte	F
	45	Brodard Jean	1631	Ch_voûte	F
	46	Lanther Pierre	1631	Ch_voûte	F
	47	Diesbach Pierre	1631	Ch_voûte	F
	48	Reynold Rodolphe	1631	Ch_voûte	F
	49	Montenach Daniel	1631	Ch_voûte	F
	50	von der Weid Jost	1631	Ch_voûte	F
	51	Odet Pierre	1631	Ch_voûte	F
	52	Montenach Antoine	1631	Ch_voûte	F
	53	Gottrau François-Charles	1631	Ch_voûte	F
	54	Montenach Gaspar	1631	Ch_voûte	F
	55	Progin Jean Rodolphe	1631	Ch_voûte	F
Voûtes des collatéraux	56	Affry François-Pierre	1648	N2voûte	F
	57	Diesbach (illis.) Diesbach Jean-Roch	1648 1648	N3voûte N3voûte	F F
		Diesbach Nicolas	1648	N3voûte	F
	58	Diesbach Nicolas Tailleurs (abbaye)	1648 1648	N3voûte N4voûte	F A

Voûtes des collatéraux	59	Fégely Jacques	1648	N5voûte	F
	60	Gottrau François Pierre	1648	S1voûte	F
		Possart Michel	1648	S1voûte	F
		Python Joseph	1648	S1voûte	F
		Wild Nicolas	1648	S1voûte	F
Arcades de la nef	61	Gottrau Tobie	1648	S2voûte	F
	62	Mercièrs (abbaye)	1648	S3voûte	A
	63	Maréchaux (abbaye)	1648	S4voûte	A
	64	Bouchers (abbaye)	1650	S5voûte	A
	65	Meyer Anne-Marie	1650	M1n	F
		Montenach Jean-Daniel	1650	M1n	F
	66	Gottrau de Pensier Tobie II	1650	M1s	F
		Tugginer Catherine	1650	M1s	F
	67	Erhart Barbe	1650	M2n	F
		Wild Antoine	1650	M2n	F
	68	Praroman Nicolas-Jacques	1650	M2s	F
		Vallier Marguerite	1650	M2s	F
	69	Fégely Barbe	1650	M3n	F
		Wild Jean-Henri	1650	M3n	F
	70	Kaenel Anne-Madeleine	1650	M3s	F
Voûtes des chapelles		Montenach Gaspar	1650	M3s	F
	71	Lamberger Elisabeth	1650	M4n	F
		Reyff de Lentigny François	1650	M4n	F
	72	Montenach Nicolas	1650	M4s	F
		Reynold Catherine	1650	M4s	F
	73	Fribourg (écartelé)	1750	N1chap	C
	74	Alt Joseph-Nicolas	1750	N1chap	F
		Montenach Nicolas-Antoine	1750	N1chap	F
		Gottrau de Pensier Tobie	1750	N1chap	F
		Amman Nicolas	1750	N1chap	F
		Gottrau de Léchelles François-Pierre-Nicolas	1750	N1chap	F
		Techtermann Jean-François	1750	N1chap	F
	75	Gottrau Béat-Louis	1750	N1chap	F
	76	Schrötter François-Pierre	1750	N1chap	F
	77	Amman Charles-Joseph	1750	N1chap	F
Autels latéraux	78	Odet Jean-Henri	1750	N1chap	F
	79	Falk Pierre	1515	S1chap	F
		Praroman Pierre	1515	S1chap	F
		Sainte-Catherine (monastère)	1515	S1chap	R
		Saint-Sépulcre (ordre chevalerie)	1515	S1chap	R
Tableaux	80	Diesbach de Tornay Jean-Frédéric	1751	N3chap	F
	81	Bouchers (abbaye)	1752	N5chap	A
	82	Tireurs (abbaye)	1752	N5chap	A
	83	Maréchaux (abbaye)	1750	S5chap	A
	84	Mercièrs (abbaye)	1750	S5chap	A
Vitreaux	85	Praroman (famille)	vers 1790	S1chap	F
	86	Fégely Jacques	1624	N1chap	F
	87	Diesbach de Mézières Béat-Nicolas	après 1657	N3chap	F
	88	Schneuwly Pierre	1597	N4	F
	89	Fribourg (sous le portrait de Canisius)	1597	N4	C
	90	Montenach Anne	après 1621	Vestibule	F
		Praroman Jean-Ulrich	après 1621	Vestibule	F
	91	Saint-Sépulcre	1936	Ch_vitr_n	R
	92	Medicis Giovanni, Léon X	1936	Ch_vitr_n	R
		Fribourg	1936	Ch_vitr_n	R
Divers		Rovere (della) Giuliano, Jules II	1936	Ch_vitr_n	R
	93	Ratti Achile, Pie XI	1936	Ch_vitr_s	R
		Besson Marius	1936	Ch_vitr_s	R
		Chapitre St-Nicolas	1936	Ch_vitr_s	R
		Diocèse LGF	1936	Ch_vitr_s	R
	94	Flandres	1898	S2vitr	C
	95	Fribourg	1898	S2vitr	C
	96	Estavayer (clergé)	vers 1515	S4vitr	R
	97	Savoy Hubert	1939	sacr	R
	98	Lausanne, Genève et Fribourg (évêché)	1986	M1grille	R

Abréviations

localisations	
Ch	Chœur
M	nef Médiane, avec numéro
N	collatéral Nord, avec numéro
Pn	Porche, côté nord
Ps	Porche, côté sud
S	collatéral Sud, avec numéro
sacr	sacristie
Ssép	Saint-sépulcre
tour	tour
n	côté nord
s	côté sud
appartenance	
A	abbaye
F	famille
C	canton, état
R	religieux (individu ou communauté)

Bibliographie

Manuscrits

D'AMMAN F., *Nomenclature des magistrats et employés de la Ville et République de Fribourg, dès l'année 1448 à l'années 1840*, AEF, Rg 1

FOERSTER Hubert, *Liste alphabétique et chronologique des avoyers, baillis, bannerets...*, AEF, Rg3

Imprimés

ANDREY Ivan, «Les clefs de voûte du chœur» in *Saint-Nicolas de Fribourg, vivante cathédrale*, Pro Fribourg (hors série), 1985

KURMANN PETER (dir.), *La cathédrale de Saint-Nicolas de Fribourg, miroir du gothique européen*, Lausanne 2007

PEDRAZZINI Dominic F., «Le thème héraldique dans la cathédrale Saint-Nicolas de Fribourg», *Bulletin de l'IFHG* 28 (1998)

VON RODA Hortensia, *Die Glasmalereien von Josef Mehoffer in der Kathedrale St. Niklaus in Freiburg i.Ue.*, Berne 1995

STEINAUER Jean, *La République des chanoines. Une histoire du pouvoir à Fribourg*, Baden 2012

STRUB Marcel, *Les monuments d'art et d'histoire. La ville de Fribourg*, 3 vol., Bâle 1956-1964

DE VEVEY Hubert, *Armorial du canton de Fribourg*, Slatkine 1978 (reprint)

DE VEVEY Hubert, *Décoration héraldique de la cathédrale de Saint-Nicolas*, feuillet imprimé, Fribourg 1956

Internet

DE DIESBACH Benoît, <http://gw4.geneanet.org/diesbach/>

VON DER WEID Nicolas, <http://gw4.geneanet.org/nvonderweid/>

Les Annales fribourgeoises ont publié

SCHÖPFER Hermann, «Das Münster St. Niklaus, der "lieu de mémoire" fribourgeois par excellence», *AF* 61/62 (1994-1997), pp. 97-106

BUGNARD Pierre-Philippe, «Visiter une cathédrale pour en retrouver le sens», dossier pédagogique: *AF* 63 (1998-1999), pp. 131-185

STRÜBIN RINDISBACHER Johanna, «Berne-Fribourg: une greffe de chœur», *AF* 68 (2006), pp. 131-142